

90884

CONSORCIO CGC S. A.- SAN JORGE S. A.

Estados Financieros por los
Años Terminados el 31 de Diciembre del 2003 y 2002
e Informe de los Auditores Independientes

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Señores Directores
de Consorcio CGC S. A.-San Jorge S. A.:

Hemos auditado los balances generales de Consorcio CGC S. A.-San Jorge S. A. al 31 de diciembre del 2003 y 2002 y los correspondientes estados de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Operadora del Consorcio. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general del estado financiero. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Consorcio CGC S. A.-San Jorge S. A. al 31 de diciembre del 2003 y 2002 y los flujos de cajas por los años terminados en esas fechas de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador.



SC-RNAE 019
Enero 14, 2004



Rafael Muñoz B.
Socio
Registro 0.7315

CONSORCIO CGC S. A. - SAN JORGE S. A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

ACTIVOS	NOTAS	2003 (U.S. dólares)	2002
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		17,947	122,934
Cuentas por cobrar	5	<u>788,144</u>	<u>3,550,947</u>
Total activos corrientes		806,091	3,673,881
ACTIVOS FIJOS	6	39,406	42,899
CARGOS DIFERIDOS Y OTROS ACTIVOS	7, 9	<u>10,559,021</u>	<u>6,005,389</u>
TOTAL		<u>11,404,518</u>	<u>9,722,169</u>
PASIVOS Y APORTES DE LAS ASOCIADAS			
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	9	251,042	3,400,014
APORTES	8	11,747,409	6,916,088
DEFICIT PATRIMONIAL		<u>(593,933)</u>	<u>(593,933)</u>
TOTAL		<u>11,404,518</u>	<u>9,722,169</u>

Ver notas a los estados financieros

CONSORCIO CGC S. A. – SAN JORGE S. A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

	2003 (U.S. dólares)	2002
FLUJO DE CAJA PARA ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Cuentas por cobrar CGG		(2,948,804)
Adquisición de propiedades	(3,153)	(26,659)
Gastos de preoperación	<u>(2,226,350)</u>	<u>(2,419,541)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(2,229,503)</u>	<u>(5,395,004)</u>
FLUJO DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Cuentas por pagar asociada	(2,948,804)	3,129,979
Aportes de asociadas	<u>5,073,320</u>	<u>2,374,600</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	2,124,516	5,504,579
CAJA:		
Aumento (disminución) durante el año	(104,987)	109,575
Inicio del año	<u>122,934</u>	<u>13,359</u>
FIN DEL AÑO	<u>17,947</u>	<u>122,934</u>

Ver notas a los estados financieros

CONSORCIO CGC S. A. - SAN JORGE S. A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

El Consorcio CGC S. A.- San Jorge S. A., es la entidad formada por la asociación de las Sociedades Compañía General de Combustibles S. A. y Petrolera Argentina San Jorge S. A., constituidas en la República de Argentina y domiciliadas en la República de Ecuador, con el propósito único de suscribir y ejecutar el "Contrato de Participación para la exploración de Hidrocarburos y explotación de petróleo crudo, en el bloque número veintitrés de la Región Amazónica"

De acuerdo con el Contrato de Asociación suscrito entre Compañía General de Combustibles S. A. y Petrolera Argentina San Jorge S. A., el porcentaje de participación de cada una de las partes es 50%, y la designación de la Compañía operadora fue asignada en forma irrevocable a Compañía General de Combustibles S. A.

En marzo 27 del 2001, se inscribió en el Registro de Hidrocarburos de la Dirección Nacional de Hidrocarburos el cambio de la denominación de la Compañía Petrolera Argentina San Jorge S. A., a Chevron San Jorge S. A., y mediante Acuerdo Ministerial No.396 del 21 de octubre del 2002, el Ministerio de Energía y Minas autorizó el cambio de la denominación de Chevron San Jorge S. A, a Chevron San Jorge S.R.L., el mismo que fue inscrito en el Registro Nacional de Hidrocarburos de la Dirección Nacional de Hidrocarburos el 30 de octubre del 2002.

En comunicación del 15 de noviembre del 2002, el apoderado de Chevron San Jorge S.R.L., solicitó al Ministerio de Energía y Minas autorización para transferir la totalidad de los derechos y obligaciones que tiene en el Contrato de Participación para la exploración de Hidrocarburos y explotación de petróleo crudo, en el bloque número veintitrés de la Región Amazónica ecuatoriana a la Compañía Burlington Resources Andean Limited e indicó que la Compañía General de Combustibles S. A.,continuará actuando como operadora dentro del bloque señalado. La referida cesión de derechos y obligaciones fue autorizada mediante Acuerdo Ministerial No. 408 del Ministerio de Energía y Minas emitido en noviembre 22 del 2002 e inscrita en el Registro de Hidrocarburo en febrero 26 del 2003, nota 2.

Mediante comunicación del 19 de mayo del 2003, el apoderado Burlington Resources Andean Limited, solicitó al Ministerio de Energía y Minas autorización para transferir el 25% de los derechos y obligaciones que tiene en el Contrato de Participación para la exploración de Hidrocarburos y explotación de petróleo crudo, en el bloque número veintitrés de la Región Amazónica ecuatoriana a la Compañía Perenco Ecuador Limited e indicó que la Compañía General de Combustibles S. A.,continuará actuando como operadora dentro del bloque señalado. La referida cesión de derechos y obligaciones fue autorizada mediante Acuerdo Ministerial No. 129 del Ministerio de Energía y Minas emitido en diciembre 8 del 2003, al 9 de marzo del 2004 la formalización del contrato de cesión de derechos y obligaciones está en proceso.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 4) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. CONTRATO DE PARTICIPACION

Antecedentes - El Comité especial de licitación mediante oficio No. 099-UCP-96 del 24 de julio de 1996, resolvió adjudicar el Contrato de Participación para la exploración de Hidrocarburos y explotación de petróleo crudo en el bloque número veintitrés de la Región Amazónica a la Asociación formada por las compañías Compañía General de Combustibles S. A. y Petrolera Argentina San Jorge S. A. El Consejo de Administración de la Empresa Estatal de Petróleos del Ecuador, mediante resolución No.221-CAD-96-07-24 del 24 de julio de 1996, autorizó al Presidente Ejecutivo para la suscripción del Contrato.

Descripción del Contrato - En agosto 9 de 1996, fue inscrito en el Registro de Hidrocarburos el Contrato de Participación suscrito entre la Empresa Estatal de Petróleos del Ecuador y la Asociación formada por las Compañías Compañía General de Combustibles S. A. y Petrolera Argentina San Jorge S. A. El objeto del contrato es la Exploración de hidrocarburos y explotación de petróleo crudo en el bloque veintitrés de la Región Amazónica.

El contrato establece que la contratista ejecutará por su cuenta y riesgo las actividades de exploración de Hidrocarburos y explotación de Petróleo crudo en el área del contrato, invirtiendo los capitales y utilizando el personal, los equipos, maquinarias y tecnología necesarios para su cabal cumplimiento, a cambio de lo cual la contratista recibirá, como participación un porcentaje de la producción fiscalizada del área del contrato, la misma que de conformidad con lo establecido en la cláusula 8.1, en ningún caso podrá superar los límites del 87.50%, 86% y 81.50% dependiendo del volumen de producción de barriles diarios explotado. De igual manera define dos periodos de ejecución:

Período de Exploración - La vigencia definida para este periodo es de 4 años a partir de la fecha de aprobación del Plan de Protección Ambiental, prorrogable hasta por dos años adicionales, previa justificación de la necesidad de tal prórroga y autorización de Petroecuador. La inversión mínima comprometida para este periodo por US\$16.7 millones deberá realizarse dentro de los primeros cuatro años, y de acuerdo con la cláusula 9.1.1 de este contrato, el Consorcio deberá entregar una garantía bancaria incondicional, irrevocable y de pago inmediato equivalente al 20% de esta inversión para cuya determinación, no será considerado el valor de los gastos administrativos. En agosto 6 de 1996, el Consorcio entregó la garantía bancaria en favor de Petroecuador por US\$3,194,000 con vencimiento en febrero 21 del 2001; y posteriormente fue renovada en los mismos términos, con vencimientos en marzo 23 del 2002 y marzo 21 del 2003. El periodo de exploración terminará con el vencimiento del plazo o antes, a opción del Consorcio, si se han cumplido todas las obligaciones previstas para este periodo y se aprueba el plan de desarrollo presentado al Ministerio de Energía y Minas. Si no es presentado el plan de desarrollo por lo menos 90 días antes de la finalización del periodo de exploración, se procederá a la devolución total del área del contrato. Esto dará lugar a la terminación del contrato con la extinción de los derechos del Consorcio.

En agosto 26 de 1997, la Subsecretaría del Medio Ambiente del Ministerio de Energía y Minas aprobó el Plan de Protección ambiental.

En razón de que los pueblos indígenas impiden la presencia de las empresas petroleras en el Oriente Ecuatoriano, las actividades de exploración de hidrocarburos en el bloque veintitrés de la región Amazónica, están suspendidas desde abril de 1999. la suspensión de las actividades de exploración está sustentada por declaraciones de fuerza mayor, debidamente aprobadas por el Ministerio de Energía y Minas y por Petroecuador, como sigue:

- Acuerdo Ministerial No. 197 de abril de 1999 emitido por el Ministerio de Energía y Minas
- Resolución No. 028-CAD de enero 9 del 2001, adoptada por el Consejo de Administración de Petroecuador.
- Resolución No. 431-CAD-2001 de agosto 16 del 2001, adoptada por el Consejo de Administración de Petroecuador.

Mediante Oficio No. 868 ACP-2002 suscrito por el Presidente Ejecutivo de Petroecuador el 3 de agosto del 2002, se solicitó a Compañía General de Combustibles S. A. operadora del Consorcio, el levantamiento de la declaratoria de fuerza mayor y el inicio de las actividades de prospección sísmica y plan de actividades que debe ser ejecutado en el periodo de exploración. En agosto 7 del 2002 fueron firmados con la mayoría de Organizaciones y comunidades del Bloque 23, los acuerdos que facilitarían los trabajos comprometidos y fueron contratados los servicios de la contratista de sísmica CGG para iniciar con la construcción del campo base y las siguientes fases de la prospección sísmica a partir del 30 de septiembre del 2002. El 26 de febrero del 2003, mediante oficio No.019-CGC-GG-03, Compañía General de Combustibles, operadora del Consorcio notificó al Presidente Ejecutivo de Petroecuador la suspensión de actividades en el Bloque 23, al amparo de la cláusula 5.6.2 del contrato de Participación.

- Oficio No. 10222 ACP-TL-2003, emitida por el Jefe de la Unidad de Administración de Contratos Petroleros.

De acuerdo a lo establecido en el contrato de exploración de hidrocarburos y explotación de petróleo crudo en el bloque veintitrés de la Región Amazónica, el tiempo que dure la fuerza mayor, caso fortuito, o situaciones de emergencia derivadas de la aplicación de la Ley de Seguridad Nacional, no se computarán para el cálculo de la duración del período de exploración, en consecuencia, la fecha de terminación de tal período, será pospuesta por un lapso igual al que dure la fuerza mayor, caso fortuito o situaciones de emergencia, a la fecha de este informe, marzo 9 del 2004, la etapa de exploración está suspendida y le restan 1 años con 11 meses.

Período de Explotación - Este periodo se inicia con la fecha de aprobación del plan de desarrollo y tiene una vigencia de 20 años que puede ser prorrogable por un periodo de hasta 5 años, siempre y cuando convenga a los intereses del Estado Ecuatoriano. En este periodo, la contratista deberá rendir en favor de Petroecuador una garantía bancaria, incondicional, irrevocable y de cobro inmediato, en dólares, por un valor equivalente al 20% de las inversiones estimadas a realizar en los tres primeros años de este periodo. La garantía se reducirá anualmente en proporción directa al cumplimiento de las actividades de los tres primeros años del periodo de explotación.

La participación del Consorcio será recibida en petróleo crudo, en los porcentajes de participación que le correspondan de conformidad con lo dispuesto en la cláusula 8.1 del Contrato, mencionada

precedentemente en la descripción del contrato. Esta participación podrá ser comercializada en el mercado interno o externo, pero en ningún caso a un precio inferior al precio de referencia. El Consorcio podrá optar por recibir su participación en dinero, previo acuerdo con Petroecuador, por un periodo no menor de un año, las partes convendrán el valor y las condiciones de la negociación.

Cesión de Derechos.- En comunicación del 15 de noviembre del 2002, el apoderado de Chevron San Jorge S.R.L., solicitó al Ministerio de Energía y Minas autorización para transferir la totalidad de los derechos y obligaciones que tiene en el Contrato de Participación para la exploración de Hidrocarburos y explotación de petróleo crudo, en el bloque número veintitrés de la Región Amazónica ecuatoriana a la Compañía Burlington Resources Andean Limited e indicó que la Compañía General de Combustibles S. A., continuará actuando como operadora dentro del bloque señalado. La referida cesión de derechos y obligaciones fue autorizada mediante Acuerdo Ministerial No. 408 del Ministerio de Energía y Minas emitido en noviembre 22 del 2002.

El artículo 6 del Acuerdo Ministerial establece que la cesión surtirá efectos jurídicos a partir de la inscripción de las escrituras públicas de los contratos de transferencia o cesión de derechos y obligaciones en el Registro de Hidrocarburos de la Dirección Nacional de Hidrocarburos. El Contrato de Cesión de Derechos y Obligaciones fue suscrito en febrero 5 del 2003 e inscrito en el Registro de Hidrocarburos el febrero 26 del 2003.

Mediante comunicación del 19 de mayo del 2003, el apoderado Burlington Resources Andean Limited, solicitó al Ministerio de Energía y Minas autorización para transferir el 25% de los derechos y obligaciones que tiene en el Contrato de Participación para la exploración de Hidrocarburos y explotación de petróleo crudo, en el bloque número veintitrés de la Región Amazónica ecuatoriana a la Compañía Perenco Ecuador Limited e indicó que la Compañía General de Combustibles S. A., continuará actuando como operadora dentro del bloque señalado. La referida cesión de derechos y obligaciones fue autorizada mediante Acuerdo Ministerial No. 129 del Ministerio de Energía y Minas emitido en diciembre 8 del 2003. A la fecha de este informe, marzo 9 del 2004 el Contrato de Cesión de Derechos y Obligaciones no ha sido formalizado.

3. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables utilizadas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Valuación de Activos fijos - Al costo de adquisición. El costo de activos fijos se deprecia de acuerdo al método de línea recta en función de los años de vida útil estimada 10 para muebles y enseres, 5 para vehículos y 3 para equipos de computación.

Gastos de Preoperación - Representan costos y gastos administrativos incurridos en la fase de exploración.

Aportes - Registrados como pasivo en base a disposiciones específicas para esta clase de entidad.

4. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

Año terminado diciembre 31	Variación porcentual
2001	22
2002	9
2003	6

5. CUENTAS POR COBRAR

Un detalle de las cuentas por cobrar al 31 de diciembre del 2003 es como sigue:

	. . Diciembre 31 . .	
	2003	2002
	(U.S. dólares)	
Anticipo a proveedores	34,113	2,962,898
Asociadas, nota 9	105,785	390,589
Crédito tributario	606,961	162,352
Comunidades	41,285	33,115
Otros		<u>1,993</u>
Total	<u>788,144</u>	<u>3.550.947</u>

Al 31 de diciembre del 2002, anticipo a proveedores incluye US\$2,948,804, valor entregado a Compagnie Generale Geophysique, por concepto de garantía para el desarrollo de los trabajos de sísmica. Al 31 de diciembre del 2003, esta garantía fue cancelada debido a la culminación de los trabajos de sísmica.

Al 31 de diciembre del 2003 y 2002, cuentas por cobrar Asociadas incluye principalmente US\$105,000 que corresponde al aporte de CGC – Sucursal Ecuador y Burlington Resources y US\$347,000 de Chevron San Jorge S. R. L. que correspondiente al mes de diciembre del 2002, los cuales se efectivizaron en enero del 2004 y 2003, respectivamente.

6. ACTIVOS FIJOS

	. . Diciembre 31 . .	
	2003	2002
	(U.S. dólares)	
Muebles y equipos	18,025	16,682
Vehículos	20,330	20,330
Equipo de computación	20,221	18,827
Equipos de comunicación	<u>4,497</u>	<u>4,081</u>
Total	63,073	59,920
Depreciación acumulada	<u>(23,667)</u>	<u>(17,021)</u>
Propiedades, neto	<u>39,406</u>	<u>42,899</u>

El movimiento de activos fijos fue como sigue:

	2003	2002
	(U.S. dólares)	
Saldo al inicio del año	42,899	914,246
Adiciones	3,152	30,659
Depreciación	(6,645)	(9,286)
Transferencia a Cargos Diferidos		(892,593)
Venta		<u>(127)</u>
Saldo al final del año	<u>39,406</u>	<u>42,899</u>

7. CARGOS DIFERIDOS Y OTROS ACTIVOS

	. . Diciembre 31 . .	
	2003	2002
	(U.S. dólares)	
Gastos de preoperación:		
Medio ambiente	1,753,005	1,370,434
Geología y geofísica	4,506,656	1,256,600
Gastos de administración	2,724,608	1,971,626
Gastos de funcionarios	465,432	446,131
Impuestos	47,311	34,049
Capacitación	376,644	376,644
Honorarios profesionales	338,547	259,647
Comisión por garantía	374,750	318,190
Otros	458,081	458,081
Resultado por exposición inflación	<u>(555,655)</u>	<u>(555,655)</u>
Gastos de preoperación	10,489,379	5,935,747
Otros activos - CGC, Casa Matriz	<u>69,642</u>	<u>69,642</u>
Total	<u>10,559,021</u>	<u>6,005,389</u>

Al 31 de diciembre del 2003, los gastos de preoperación incluyen desembolsos realizados por CGC - Casa Matriz, por cuenta del Consorcio por US\$392,285 y US\$1,364,000 relacionados con débitos efectuados por CGC - Sucursal Ecuador por costos indirectos (overhead).

Al 31 de diciembre del 2003 y 2002, otros activos representan importes desembolsados por CGC - Casa Matriz, los cuales no fueron contabilizados en gastos preoperacionales por corresponder a desembolsos realizados con anterioridad a la adjudicación del Contrato de Participación.

8. APORTES

	. . Diciembre 31 . .	
	2003	2002
	(U.S. dólares)	
Compañía General de Combustibles S. A., Sucursal Ecuador	5,873,704	3,458,044
Chevron San Jorge S. R. L.	<u>5,873,705</u>	<u>3,458,044</u>
Total	<u>11,747,409</u>	<u>6,916,088</u>

Al 31 de diciembre del 2003 y 2002, representan entregas de las asociadas para cumplir con el programa de inversión mínima comprometida del Contrato de Participación.

9. PRINCIPALES SALDOS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

	. . Diciembre 31 . .	
	2003	2002
	(U.S. dólares)	
Compañía General de Combustibles - Sucursal Ecuador		
Gastos preoperacionales, costos indirectos (overhead)	<u>1,364,000</u>	<u>1,176,500</u>
Cuentas por cobrar:		
Chevron San Jorge S. R. L.		347,000
Burlington Resources Andean Limited	52,500	
CGC Sucursal Ecuador S. A.	<u>53,285</u>	<u>43,589</u>
Total	<u>105,785</u>	<u>390,589</u>
Cuentas por pagar asociadas:		
CGC S.A. - Sucursal Ecuador		
Préstamo		2,948,804
Costos indirectos (overhead)		83,250
Reembolso de gastos	180,609	188,770
CGC Matriz	<u>31,271</u>	<u> </u>
Total	<u>211,880</u>	<u>3,220,824</u>

Al 31 de diciembre del 2002, préstamo representa valor entregados a Compagnie Generale Geophysique para garantizar el 50% de los trabajos de sísmica contratados. Este préstamo no genera intereses y es abonado con la facturación emitida por la Compañía contratista en el porcentaje de participación de CGC.

10. IMPUESTOS

Al 31 de diciembre del 2003, las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado no han sido revisadas por las autoridades tributarias.

* * * * *